

Inhalt

- 1 Inselparadies auf Vulkangestein
- 1 Der Autor

8 Die Azoren entdecken

- 10 Die Azoren im Überblick
- 14 *Inselsteckbriefe*
- 16 **São Miguel**
 - 18 ❶ Ponta Delgada [M6]
 - 19 ❷ Forte de São Brás [S. 156]
 - 19 ❸ Igreja de São José [S. 156]
 - 20 ❹ Igreja da Nossa Senhora da Esperança [S. 156]
 - 20 ❺ Câmara Municipal (Rathaus) [S. 156]
 - 20 ❻ Portas da Cidade [S. 156]
 - 21 ❼ Igreja Matriz de São Sebastião [S. 156]
 - 22 ❽ Teatro Micaelense [S. 156]
 - 22 ❾ Igreja de São Pedro [S. 156]
 - 22 ❿ Ermida da Mãe de Deus [S. 156]
 - 22 ⓫ Museu Carlos Machado [S. 156]
 - 23 ⓬ Jardim Botânico José do Canto [S. 156]
 - 23 ⓭ Jardim António Borges [S. 156]
 - 25 *Tabakanbau auf São Miguel*
 - 26 ⓮ Vila Franca do Campo [P7]
 - 26 ⓯ Igreja Matriz de São Miguel Arcanjo [P7]
 - 27 ⓰ Museu Municipal de Vila Franca do Campo [P7]
 - 28 ⓱ Ilhéu de Vila Franca do Campo [P7]
 - 30 ⓲ Ermida de Nossa Senhora da Paz [P7]
 - 30 ⓳ Ermida de São João Baptista [Q7]
 - 31 ⓴ Lagoa das Furnas [Q6]
 - 32 ⓵ Furnas [R6]
 - 34 ⓶ Terra Nostra Park [R6]
 - 35 ⓷ Porto Formoso [P5]
 - 36 *Teeanbau auf den Azoren*
 - 37 ⓸ Ribeira Grande [O5]
 - 38 ⓹ Caldeira Velha [O6]
 - 39 ⓺ Lagoa do Fogo [P6]
 - 40 ⓻ Caldeira das Sete Cidades [L5]

43 **Terceira**
 44 ❷❸ Angra do
 Heroísmo [M3]
 47 ❷❹ Monte Brasil [M3]
 49 ❸❶ Praia da Vitória [O2]
 50 ❸❶ Paços do Concelho [O2]
 50 ❸❷ Igreja Matriz
 de Santa Cruz [N2]
 51 ❸❸ Casa Museu de
 Vitorino Nemésio [N2]
 51 ❸❹ Igreja do
 Senhor Santo Cristo [O2]
 51 ❸❺ Forte de
 Santa Catarina [O2]
 53 ❸❻ Biscoitos [L1]
 53 ❸❼ Waldgebiet
 Mata da Serreta [K1]
 54 ❸❸ Gruta do Natal [L2]
 55 ❸❹ Furnas do Enxofre [M2]
 56 ❹❶ Höhle
 Algar do Carvão [M2]

 57 **Faial**
 58 ❹❶ Horta [C9]
 59 ❹❷ Igreja de São Salvador
 mit Stadtmuseum [D9]
 60 ❹❸ Bucht von
 Porto Pim [D9]
 61 ❹❹ Monte da Guia [C9]
 63 ❹❺ Caldeira
 von Faial [C8]
 64 ❹❻ Praia do
 Almoxarife [D8]
 64 ❹❼ Farol da Ribeirinha [D8]
 65 ❹❸ Salão [C7]
 66 ❹❹ Praia do Norte
 und Fajã [B8]
 67 ❹❶ Vulcão
 dos Capelinhos [A8]
 68 ❹❶ Vulkanmuseum
 des Capelinhos [A8]
 69 ❹❷ Parque Florestal
 do Capelo [B8]
 69 ❹❸ Varadouro [B8]
 71 ❹❹ Castelo Branco [B9]

72 **Pico**
 73 *Weinbau als*
UNESCO-Weltkulturerbe
 74 ❹❺ Madalena [A4]
 74 ❹❻ Igreja de Santa
 Maria Madalena [A4]
 75 ❹❼ Museu do Vinho [B4]
 76 ❹❸ Gruta das Torres [A5]
 76 ❹❹ Lajes do Pico [D6]
 77 ❹❶ Museu
 dos Baleeiros [D6]
 77 ❹❶ Igreja da
 Santíssima Trindade [D6]
 78 ❹❷ Ermida de
 São Pedro [D6]
 78 ❹❸ São Roque do Pico [D4]
 79 ❹❹ Museu da
 Indústria Baleeira [D4]
 79 ❹❺ Igreja Matriz
 de São Roque [D4]
 80 ❹❻ Vulkan Pico [C5]

 81 **São Jorge**
 82 ❹❷ Velas [E2]
 84 ❹❸ Casa Museu
 Cunha da Silveira [E2]
 84 ❹❹ Fajã das Almas [F3]
 85 ❹❶ Calheta [G3]
 85 ❹❶ Igreja da
 Santa Catarina [G3]
 86 ❹❷ Império do
 Espírito Santo [G3]
 86 ❹❸ Rund um das
 Rathaus von Calheta [G3]
 86 ❹❹ Topo [J4]
 87 ❹❺ Lagoa da Fajã
 de Santo Cristo [H3]
 88 ❹❻ Rosais mit Parque Florestal
 das Sete Fontes [E1]

 89 **Santa Maria**
 90 ❹❶ Vila do Porto [S9]
 91 ❹❸ Igreja de Nossa Senhora
 da Assunção [R9]
 91 ❹❹ Casa dos Fósseis [S9]

92	80 Convento de São Francisco [R9]
93	81 Praia Formosa [S9]
94	82 Ribeira de Maloás [S9]
94	83 Farol de Gonçalo Velho [T9]
95	84 Praia de São Lourenço [T8]
96	85 Barreiro da Faneca [S8]
96	86 Salto da Raposa [S8]
96	87 Anjos [R8]
98	Graciosa, Flores und Corvo
98	88 Santa Cruz da Graciosa [I1]
98	89 Praia [J2]
99	90 Caldeira und Furna do Enxofre [J2]
99	91 Thermen von Carapacho [J2]
99	92 Santa Cruz das Flores [B2]
99	93 Lajes das Flores [B3]
100	94 Rocha dos Bordões [A3]
100	95 Reserva Florestal Natural do Morro Alto e Pico da Sé [A2]
100	96 Vila Nova do Corvo [C1]
100	97 Caldeirão [C1]

101 Die Azoren aktiv

102	Baden
104	Wassersport
108	Wandern
113	Weitere Aktivitäten

117 Die Azoren erleben

118	Feste und Folklore
121	Kulinarische Entdeckungen
124	Shopping
125	Natur erleben

128	Von den Anfängen bis zur Gegenwart
-----	------------------------------------

131 Praktische Reisetipps

132	An- und Rückreise
134	Autofahren
135	Barrierefreies Reisen
136	Diplomatische Vertretungen
136	Geldfragen
136	<i>Die Azoren preiswert</i>
137	Informationsquellen
138	<i>Meine Literaturtipps</i>
138	Medizinische Versorgung
138	Mit Kindern unterwegs
139	Notfälle
140	Öffnungszeiten
140	Post
140	Sicherheit
140	Sprache
141	Telefonieren und Internet
141	Touren
142	Uhrzeit
142	Unterkunft
143	Verkehrsmittel
144	Wetter und Reisezeit

145 Anhang

146	Kleine Sprachhilfe Portugiesisch
150	Register
154	Impressum
155	Benutzungshinweise
156	<i>Die Azoren mit PC, Smartphone & Co.</i>
156	Zeichenerklärung
156	Karte Ponta Delgada